

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	F O R D (GB)	6 6 1 0	CH 4289 79

Constructeur	FORD MOTOR COMPANY LTD, Basildon (GB)
Identification	sur la plaque du constructeur "6610" et "CH 4289 79"
	devant le N° du châssis "EA...." (la lettre devant le No du châssis indique l'usine de montage)
Plaque constructeur	à droite, sur le tableau de bord ou sous le capot avant, à droite, à côté de la charnière
N° du châssis	à droite, à l'avant en haut sur le carter de l'embrayage
Identification du moteur	"E" à droite, au centre en bas sur le bloc, devant le No du moteur
Importateur principal	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, 8021 Zürich
Véhicule homologué	B 391 727

Châssis	2	Nombre de roues	4	Moteur	FORD	Type	E (turbo)
Nombre d'essieux	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique			Marque	en ligne	Temps	4
Direction	mécanique *)			Construction	D	Position	avant
Transmission	*) Entraînement sur roues arrière **)			Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Nombre de vitesses	mécanique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage			Refroidissement	111,76	Course	111,76
Frein de service	mécanique, à disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière			Alésage	4383	CV-impôt	22,32
Frein auxiliaire	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur			Puissance en kW	57,4 DIN	à V/min	2100
Frein d'arrêt	-			Bruit à l'arrêt	79 dB/A	à V/min	1575
Ralentisseur	-			Silencieux	1 = 670x230x115 mm (cheminée)		
Contrôle 2 circuits	-			Mesure de gaz	Bacharach 7,0		
	-			Déparasitage	-		

Carrosserie	avec cadre- ou cabine de sécurité = CECD CS 1239			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2/ (cabine)			Poids à vide	1120	2235	3355
Ceintures sécurité	av -	ar -	Compteur de vitesse -	Charge utile	(avec cabine CS 1239)		
Cale	-	-	Rétroviseurs	Poids total	-		
Antivol	-	-	2/ (cabine)	Poids garantis	2268	4990	4400
Nombre de places	t 1	av -	centre -	Pneus	7.50 - 18	16.9 R 34	+) )
			ar -	Ply / bar	6 / 2,8	6 / 1,3	
Dimensions	intérieur	extérieur	Empattements	Charge	1620	4030	
Longueur		3750	2223 /	pour V max	30	30	
Largeur	(1767-2500)	2060	Essieu double	Jantes	-		
Hauteur		2820	av -		mécanique automatique		
Porte à faux	av -	470	Voies	Gac poids remorquable avec/sans frein	-		
	ar -	1057	av 1320 - ar 1630	Garantie poids de l'ensemble	-		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			av 1320 - ar 2032	Poids remorquable testé	-		
			ar 1422 - ar 2032	Charge garantie sur le toit	-		
			g 7050 d 6950	Vitesse maximale selon le constructeur	25 km/h		
				testée	25 km/h à V/min 2150 au moteur 620/1060 prise de force		

Équipement		M		(E)	
Feux de route		M		(E)	
Feux de croisement		M		(E)	
Feux de position		A		(E)	
Feux rouges		R-S1		(E)	
Feux stop		R-S1		(E)	
Clignoteurs	av	1		(E)	
Catadioptres	av				ar 2a (E)
Feux de gabarit	av				ar 2+2= I (E)
Feux arrière de brouillard					
Feux complémentaires		1/ lampe de travail avec lampe-témoin			
Eclairage plaque					
Essuie-glace		1/ cabine (dégivreur)			
Avertisseurs		BOSCH et 20016			
		ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	F O R D (G3)	6 6 1 0	
Homologation			
N°	CH	4289 79	
Carrosserie			
Places	total	1	avant
Poids à vide	3355	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	22,32
Poids total	-	Cylindrée	4383

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \*) Transmission : avec boîte complémentaire route/terrain et boîte planétaire de réduction; admis sans verrouillage complémentaire;  
sur demande avec groupe de vitesses rampantes.
- Nombre de vitesses : 16 ou 24 (avec vitesses rampantes) / sans boîte de réduction planétaire = 8 ou 12 (av.vit.rampantes)
- \*\*\*) Entraînement : -
- +) Variante de pneus : AV 7.50 - 20 6 PR 1750 (2,8) Vmax 30 km/h  
11.00 - 16 6 PR 2280 (2,0) 30 km/h  
AR 13.6 - 36 4 PR 2480 (1,0) 30 km/h  
13.6 - 38 4 PR 2550 (1,0) 30 km/h  
16.9 - 30 6 PR 3800 (1,3) 30 km/h  
16.9 - 38 6 PR 4260 (1,3) 30 km/h  
18.4 - 34 6 PR 4500 (1,1) 30 km/h

§) Équipement : la hauteur des feux est admise pour raisons techniques;  
lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Inscription dans le permis de circulation:  
101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 17.-21.08.81

Remplace FH CH 4289 79 du 19.08.81  
Plaquette du constructeur  
(23.03.82)

Service fédéral d'homologation

Tracteur

F O R D (GB)

6 6 1 0

CH 4289 79

**Fiche complémentaire concernant les émissions**

Complément du 11.09.86 à Rothrist - Sta/lin

mesure de bruit sel. prescriptions du 1.10.86

Dès la date d'importation 1.10.86:

Pot d'échappement : 690x220x120 mm, désignation "E4MN-5230-DA"

Vmax : 30 km/h à 2200/min au moteur resp. 635/1085/min  
à la prise de force

Garantie poids remorquable freiné: 27500 kg

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage  
dB/A(J) à l'arrêt  
dB/A min-1

(R) Remarques

E

m8/12/16/18

23,76

84,0

77,5 1575

ac

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km

(K) CO

(L) HC

(M) NO

(N) Ralenti  
CO min-1

Numéro-ATGE

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(O + P) selon ECE-24

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale